MALTA

QORTI TA' L-APPELL

ONOR. IMHALLEF
PHILIP SCIBERRAS

Seduta tas-26 ta' Gunju, 2009

Appell Civili Numru. 9/2009

Sylvia Xuereb

vs

S. Mifsud & Sons Ltd

Il-Qorti,

Fil-25 ta’ Frar, 2009, it-Tribunal ghal Talbiet tal-Konsumatur ippronunzja s-segwenti sentenza fl-ismijiet premessi:-

> **“**It-Tribunal
>
> Wara li ha konjizzjoni tal-Avviz fl-ismijiet fuq premessi pprezentati fit-30 ta' Lulju 2008 fejn ir-rikorrenti talbet danni ta' elfejn, erba’ mija, hamsa u hamsin ewro u sixttax-il centezmu (€2,455.16) rapprezentanti prezz totali mhallas ghal 'package tour' liema tour kellu xi nuqqasijiet.

L-intimat ipprezenta risposta ghal din it-talba u attenda ghas-seduta.

Illi wara li sema' x-xhieda tar-rikorrenti li hija l-istess rikorrenti, u wara li sema' x-xhieda ta’ l-intimat li huwa rapprezentant tad-ditta intimata, u wara li ha konjizzjoni tal-fatti kif ukoll tac-cirkostanzi kollha tal-kaz;

Ikkunsidra s-segwenti:

Ir-rikorrenti ssottomettiet illi hija bbukkjat 'package tour' mal-kumpanija intimata li kienet tikkomprendi lejl f’ Londra, tmient iljieli f’Orlando u cruise ta' sebat iljieli abbord il-'cruise liner' u dan ghall-perijodu mit-30 ta' Awissu sas-16 ta' Settembru 2007.

Ir-rikorrenti ssottomettiet illi dan il-'package tour' u s-servizz mghoti lilha ma kienx ta' livell accettabbli u sodisfacenti u anqas minn dak imwieghed mill-intimat u kien fih diversi nuqqasijiet.

L-intimat issottometta illi s-servizz provdut kien dejjem wiehed professjonali u gie provdut is-servizz li fil-fatt kien gie miftiehem.

It-Tribunal jinnota illi:-

Ir-rikorrenti bbukkjat 'package tour' ta' sittax il-lejl mal-kumpanija intimata li kien jikkomprendi f’disat iljieli f’lukandi u sebat iljieli fuq 'cruise liner', inkluzi l-'excursions', u ta' dan ir-rikorrenti hallset is-somma totali ta' elfejn, erba’ mija, hamsa u hamsin ewro u sixttax-il centezmu (€2,455.16).

Ir-rikorrenti ddikjarat illi minkejja illi kien hemm ftehim verbali bejnha u l-intimat fis-sens illi waqt it-titjira t-tifla taghha kellha tkun hdejha u hdejn zewgha fuq l-ajruplan irrizulta illi t-tifla giet allokata 'seat' il-boghod minnha. L-intimat qal illi r-rikorrenti

qatt ma giet imwieghda illi t-tifla taghha kienet ser tkun mghotija 'seat' hdejha imma biss illi kienu ser jippruvaw jakkomodaw ix-xewqa taghha u dan ghaliex is-'seating' fl-ajruplan mhuwiex parti mill-kuntratt ta' bejn ir-rikorrenti u l-intimat imma huwa totalment fid-diskrezzjoni tat-trasportatur bl-ajru.

Ir-rikorrenti lmentat illi meta waslet Londra kellha tistenna bejn tletin (30) u hamsa u erbghin (45) minuta sakemm telqet lejn il-lukanda u billi l-lukanda kien qieghed isirilha 'refurbishment' kellha riha qawwija ta' zebgha u kolla. L-intimat issottometta illi hija haga normali li jkun hemm xi ftit tal-hin bejn x'hin persuna tasal fl-ajruport u l-hin li din titlaq bil-'coach' jew 'mini bus' izda rribatta l-allegazzjoni tar-riha taz-zebgha u kolla fil-kamra billi, skond hu, ir-rkorrenti ma kien ghamel ebda lment dwar dan mat-'tour leader' f'dak il-lejl illi kien qieghed f'Gatwick Hotel, Londra.

Ir-rikorrenti lmentat wkoll illi f'Orlando minflok f'hotel kienet alloggjat f''motel' jew 'motor hotel' u di piu kien hemm nuqqas ta' igjene kbira. Il-kamra kienet taghti ghall-'car park', u ma kienx hemm reception fil-blokk fejn kienet alloggjata.

L-intimat issottometta illi l-lukanda fejn kienet akkomodata r-rikorrenti ma hijiex wahda five star, izda zgur ma kienx hemm in-nuqqas ta' igene msemmija mir-rikorrenti u di piu r-rikorrenti ma ghamlet ebda rapport la bil-mitkub u anqas lit-'tour leader' meta hija kienet ghadha hemmhekk.

Ir-rikorrenti ssottomettiet illi kienet iddum tistenna' sakemm jingiebu l-biljetti ghall-'amusement parks' u intilfu hafna mill-'closing shows' tal-excursions fil-parks u dan peress illi t-'tour leader' kien jordna 'pick up times' max-xufier tal-coach li kienu jkunu kmieni wisq.

L-intimat issottometta illi d-dewmien ma kienx dovut ghal negligenza da parte tat-'tour leader'

izda ghaliex nqalghet problema ma' l-impjegat tat-'ticketing office' tal-'parks'.

Finalment ir-rikorrenti ssottomettiet illi waqt id-'disembarkation' minn fuq il-'cruise liner' kien hemm disorganizzazzjoni u gew imgiela jinzlu minn fuq il-vapur fis-7.30am meta setghu joqghodu hemm sal-11.00am. L-intimat issottometta illi t-'tour leader' kien organizza kollox sabiex il-grupp li kienet tifforma parti minnu r-rikorrenti tizbarka kmieni, izda r-rikorrenti lmentat li dan kien kmieni wisq ghaliha u ghaldaqstant inbidel il-hin ta' l-izbarkazzjoni sabiex ir-rikorrenti tigi akkomodata. L-intimat zied ukoll illi minkejja li l-izbarkar ma kienx ta' natura kuntrattwali bejn il-partijiet, ir-rikorrenti giet akkomodata u fil-fatt zbarkat fil-hin illi riedet hi.

Ghal dawn il-motivi:

It-Tribunal wara li kkonsidra hawn fuq u wara li ra illi elfejn, erba’ mija, hamsa u hamsin ewro u sixttax-il centezmu (€2,455.16) imhallsa mir-rikorrenti kienu f’elf, hames mija u hames ewro (€1505) ghall-pakkett li kien jinkludi l-flights, disat iljieli f’lukandi u sebat iljieli fuq 'cruise liner' u 'transfers', hames mija tlieta u tletin ewro (€533) imhallsa taxxi u 'tips' tal-vapur, u erba’ mija u sbatax-il ewro (€417) imhallsa ghall-excursions jilqa' t-talba tar-rikorrenti in parte u jordna lill-intimat ihallas lir-rikorrenti s-somma ta' tmenin ewro (€80) bl-ispejjez tal-kawza kontra l-istess intimat.”

L-appell prezenti tar-rikorrenti fil-kontestazzjoni ta’ din is-sentenza jikkontjeni aggravju kompletament identiku ghal dak ta’ l-appell fl-ismijiet “**Isabel Cassar -vs- S. Mifsud & Sons Ltd**”, (Rikors Nru. 15/09) deciz illum stess;

Gjaladarba l-mertu jitratta mill-istess fatti kostitutivi, tnehhi xi varjandi zghar, bhal dawk tal-prezz komplessiv tat-tour, u mill-istess sottomissjonijiet f'dak l-appell l-iehor dibattuti u decizi, il-Qorti, a skans ta' ripetizzjoni, tirreferi ghall-konsiderazzjonijiet kollha minnha espressi f'dak l-appell Numru 15/09 u taghmilhom, *mutatis mutandis* applikabbli ghall-appell odjern.

Ghal dawn il-motivi, fis-sens tal-konsiderazzjonijiet kollha zvolti f'dak l-appell l-iehor, kontestwalment deciz, il-Qorti qeghda tvarja s-sentenza tat-Tribunal billi takkorda lill-appellanti rizarciment fl-ammont ta' mitejn u tnejn u tletin euro, erbgha u disghin centezmu (€232.94). Stante l-principji involuti f'dan il-kaz, l-ispejjez ghandhom jibqghu fic-cirkustanzi bla taxxa bejn il-partijiet.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------